# KOMMISSIONENS BESLUTNING

## af 19. december 1984

## om bemyndigelse af Den italienske Republik til fortsat at anvende visse beskyttelsesforanstaltninger i henhold til traktatens artikel 108, stk. 3

**(Kun den italienske udgave er autentisk)**

(85/16/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 108, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens beslutning 74/287/EØF [1], ændret ved beslutning 75/355/EØF [2], fik Den italienske republik bemyndigelse til at træffe visse foranstaltninger i henhold til traktatens artikel 108, stk. 3;

stigningen i priserne på mineralolieprodukter i 1979/80 har medført en markant forringelse af betalingsbalancens løbende poster; de positive resultater, der er opnået siden 1983, er fortsat skrøbelige, og hvis genopretningspolitikken skal lykkes, er det nødvendigt at videreføre bestræbelserne for at styrke den italienske økonomis konkurrenceevne og samtidig sikre stabile pengeforhold indadtil og udadtil;

de italienske myndigheder har fastsat et økonomisk og finansielt program, som tager sigte på at begrænse de offentlige udgifter, reducere budgetunderskuddet og mindske inflationstakten; dette program vil kunne bidrage til en genoprettelse af den udenrigsøkonomiske ligevægt;

det er vigtig at begrænse rentebetalingerne på udlandsgælden, som er vokset betydeligt, bl.a. som følge af apprecieringen af dollaren og stigningen i de internationale realrentesatser;

en ophævelse af de beskyttelsesforanstaltninger, som Italien har fået bemyndigelse til at træffe, må ske gradvis, således at de porteføljeomlægninger, som er blevet udsat i lang tid, ikke fører til destabiliserende kapitalbevægelser eller bremser den igangværende genopretelse af den udenrigsøkonomiske ligevægt; det er derfor hensigtsmæssigt at opretholde visse valutarestriktioner på kapitaltransaktioner, som normalt er frigjort for restriktioner;

de italienske myndigheder har lempet de beskyttelsesforanstaltninger, som oprindelig blev iværksæt som undtagelse fra fællesskabsforpligtelserne vedrørende kapitalens frie bevægelighed; de er indstillet på at fortsætte denne politik i takt med genoprettelsen af betalingsbalancen —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

1. Den italienske Republik bemyndiges til midlertidigt og inden for de grænser, der er fastsat i bilaget til nærværende beslutning, at begrænse gennemførelse af transaktioner og overførsler i forbindelse med de kapitalbevægelser, som i henhold til artikel 1 og 2 i Rådets direktiv af 11. maj 1960 (første direktiv til gennemførelse af artikel 67), ændret ved direktiv af 18. december 1962, er frigjort for restriktioner på datoen for nærværende beslutning.

2. Nærværende beslutning er gyldig i tre år fra datoen for dens vedtagelse, medmindre Kommissionen beslutter at forlænge gyldighedsperioden på de i artikel 2, stk. 3, fastsatte betingelser.

*Artikel 2*

1. Kommissionen følger opmærksomt udviklingen i den økonomiske situation i Italien.

2. Den forbeholder sig ret til efter samråd med den berørte medlemsstat at ændre eller ophæve nærværende beslutning, hvis den konstaterer, at forudsætningerne for dens vedtagelse har ændret sig væsentligt, eller hvis virkningerne viser sig at være mere restriktive, end formålet tilsigter.

[1] EFT nr. L 152 af 8. 6. 1974, s. 18.
[2] EFT nr. L 158 af 20. 6. 1975, s. 25.

3. Hvis Italien inden nærværende beslutnings udløb gør gældende, at der er vedvarende betalingsbalancevanskeligheder, eller at der er alvorlig fare for vedvarende betalingsbalancevanskeligheder, vil Kommissionen foretage en helhedsvurdering af den økonomiske situation og derefter tage stilling til, om de faktisk gældende beskyttelsesforanstaltninger helt eller delvis bør forlænges.

*Artikel 3*

Beslutning 74/287/EØF af 8. maj 1974 ophæves.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Den italienske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1984.

*På Kommissionens vegne*

Gaston THORN

*Formand*

*BILAG*

| Transaktionernes art | Arten af de restriktioner, der er tilladt som undtagelse fra fællesskabsforpligtelserne |
|---|---|
| Investeringer i fast ejendom | Valutaindlændinges opførelse eller køb af fast ejendom i udlandet krævet deponering i banken af et ikke-rentebærende indlån svarende til 40 % af ejendommens værdi. |
| Omsætning af værdipapirer | a) Valutaindlændinges erhvervelse af udenlandske værdipapirer, som handles på børsen, kræver deponering af et ikke-rentebærende indlån svarende til :<br>— 30 % af de erhvervede papirers kursværdi, såfremt det drejer sig om papirer udstedt af EF-institutionerne eller af EIB,<br>— 40 % af papirernes kursværdi, såfremt det drejer sig om andre udenlandske papirer,<br>forudsat at erhververen beholder papirerne i mindst ét år.<br>I modsat fald skal bankindskuddet svare til 50 % af papirernes kursværdi.<br>b) En investeringsforenings erhvervelser af udenlandske værdipapirer er undtaget fra reglen om indskud indtil et beløb svarende til 10 % af dens beholdning af værdipapirer. |